

(Français)

## Qu'est-ce que le « REVIS » ?

Le REVIS (Revenu d'Inclusion Sociale) est un revenu subsidiaire, c'est-à-dire qu'il n'intervient qu'en dernier recours. Si vous ouvrez d'autres droits, comme par exemple le droit au chômage ou à une pension alimentaire, il faut y recourir en premier lieu.

Vous pouvez demander le REVIS à partir de 25 ans. Il existe quelques exceptions à la condition d'âge, comme par exemple être parent avec des enfant(s) à charge, ou pour la personne enceinte au 7e mois de grossesse.

Le montant du REVIS est calculé en fonction de votre composition de votre ménage et des revenus respectifs de votre ménage. Si vous recevez le REVIS, vous êtes également affilié à la CNS (Caisse nationale de santé).

Il existe deux formes d'allocation :

- **L'« allocation d'inclusion »** est le montant perçu par le FNS en fonction de la composition familiale. Elle est remboursable en cas de « retour à meilleure fortune ».
- **L'« allocation d'activation »** est le montant perçu en cas de réalisation d'un travail d'utilité collective (TUC) avec l'ONIS. Elle est non-remboursable. Les personnes bénéficiaires cotisent également pour la caisse de pension et sont affilié à la sécurité sociale.

### **Comment obtenir le REVIS ? Et quelles règles de base à observer ?**

Vous devez envoyer votre demande dûment complétée et signée avec une copie de votre décision ministérielle d'obtention de statut et un RIB au FNS.

Votre demande sera traitée au FNS par un gestionnaire, qui vérifie si celle-ci est complète et si vous ouvrez le droit au REVIS. Il se peut qu'un courrier vous soit envoyé en demandant de plus amples explications ou des documents supplémentaires. La procédure jusqu'à prise de décision peut prendre jusqu'à trois mois.

Dès que votre demande est complète, vous recevez un courrier recommandé avec un rendez-vous obligatoire à l'ADEM pour faire le « Profiling ». Ce n'est qu'après que vous vous présentez à ce rendez-vous que vous recevrez le paiement du REVIS. Lors de l'entretien « Profiling » votre employabilité est déterminée et vous serez orienté, vers un suivi auprès de l'ADEM, ou bien auprès de l'ONIS.

Si vous êtes orienté vers l'ADEM, vous êtes invité à signer une convention de collaboration avec l'ADEM. Vous serez convoqué à intervalles réguliers pour un entretien avec votre conseiller et vous recevrez des cartes d'assignations auxquelles vous devez répondre. Ces cartes vous invitent à prendre contact avec des entreprises ou asbl, en vue de votre mise au travail. Il se peut que des formations vous soient proposés en vue d'améliorer votre employabilité.

Si vous êtes orienté vers l'ONIS, vous êtes convoqué par lettre recommandée à participer à une réunion d'information dans les locaux de l'ONIS. Lors de cette réunion, vous signerez la convention de collaboration avec l'ONIS et vous recevrez votre premier rendez-vous avec votre ARIS. Le rendez-vous chez l'ARIS aura lieu dans l'office social de votre commune de résidence. Lors du rendez-vous avec votre ARIS, vous élaborerez ensemble un « plan d'activation ». Ce dernier prend en compte votre situation, vos projets et objectifs professionnels. Dans ce plan, sont déterminés des « mesures de stabilisation » ou bien des « mesures d'activation », comme par exemple un suivi médical, des cours de langue ou l'organisation d'un « TUC » (travail d'utilité collective).

**Voici quelques points à observer :**

- Vous devez être très attentifs à vos courriers et pièces à fournir.
- Vous avez l'OBLIGATION d'informer le FNS et de demander à l'ARIS ou l'ADEM l'accord, pour tout départ à l'étranger.

Le FNS peut autoriser jusqu'à 35 jours calendriers à l'étranger (lundi à dimanche).

L'ADEM ou l'ARIS, par contre, 25 jours ouvrables (lundi à vendredi).

- Vous avez l'OBLIGATION d'informer le FNS et de l'ARIS ou l'ADEM de tout changement dans votre situation.
- Vous avez l'OBLIGATION de respecter les RDV et le projet établi, soit avec l'ARIS (convocations, plan d'activation, affectations, etc.), soit avec l'ADEM (convocations, « contrat » de collaboration, assignations, etc.).

Si vous ne respectez pas ses obligations, vous risquez des sanctions, voir un retrait de votre REVIS. Les sanctions sont progressives.

Vous n'avez pas, ou plus, le droit au REVIS, si :

- Vous ne vous présentez pas à vos rendez-vous (réunion, rendez-vous ARIS, etc.).
- Vous arrêtez de manière volontaire votre travail.
- Vous êtes licencié pour faute grave.
- Vous refusez une activité d'inclusion sociale.
- Vous vous absentez du territoire pendant +35 jours, ou vous ne notifiez ou demandez pas à vous absenter auprès de votre ARIS ou l'ADEM.
- Vous ne notifiez pas le FNS, l'ADEM ou votre ARIS, d'un changement dans votre situation.
- Vous bénéficiez d'une prise en charge pour votre séjour au Luxembourg.
- Vous bénéficiez d'une bourse (CEDIES) – études universitaires

## ما هو الـ (رئيس - REVIS):

الـ (رئيس - REVIS) - {دخل الإدماج الإجتماعي} هو دخل عائد مُساعد، ولا يمكن ان يحصل عليه الشخص مباشرة لكن هو يعتبر اخر الحلول، مثلاً إذا فتحت حقوقاً أخرى، مثل الحق في البطالة (شوماج) أو النفقة، فيجب عليك استخدامها أولاً.

يمكنك التقدم بطلب للحصول على الرئيس من سن 25. هناك بعض الاستثناءات لشرط العمر، على سبيل المثال كونك أحد الوالدين مع أطفال معادين، أو للشخص الحامل في الشهر السابع من الحمل.

يتم احتساب الـ (رئيس - REVIS) بناء على تكوين ودخل أسرتك، إذا تلقيت الـ (رئيس - REVIS)، فأنت أيضاً مُسجل في الصندوق الوطني للصحة (س إن اس - CNS).

هناك نوعان من أشكال الدخل:

- **دخل الإدماج:** هو المبلغ الذي يتقاضاه الشخص من الـ (اف ان اس - FNS) حسب تكوين الأسرة. هذا المبلغ قابل للسداد في حالة حصول الشخص على "ثروة أفضل".

- **دخل التشغيل:** هو المبلغ المستلم في حالة الحصول على عمل عقد الخدمات المجتمعية (TUC-توك) من قبل الـ (أونيس-ONIS). غير قابلة للاسترداد. ويساهم المستفيدين أيضاً في صندوق المعاشات التقاعدية ويتم تعويضه من الضمان الصحي.

### كيف تحصل علي الـ (رئيس - REVIS) ؟ وماهي القواعد الأساسية التي يجب مراعاتها؟

يجب عليك إرسال طلبك المكتمل والموقع مع نسخة من القرار الوزاري للحصول على الإقامة وأيضاً إرسال الـ (ريب-RIB) الذي يحتوي على التفاصيل البنكية الى الـ (اف ان اس - FNS).

سيتم معالجة طلبك من قبل الـ (اف ان اس - FNS)، الذي سيتحقق مما إذا كان ملفك مكتمل وما إذا كان يحق لك الحصول على الـ (رئيس - REVIS). ويُمكن إرسال رسالة إليكم لطلب مزيداً من التوضيح أو وثائق إضافية. قد يستغرق الإجراء ما يصل إلى ثلاثة أشهر حتى اتخاذ القرار.

بمجرد اكتمال طلبك، تتلقى خطاباً مسجلاً بموعد إلزامي في مكتب العمل (اديم - ADEM) للقيام بـ «دراسة ملفك». فقط بعد حضورك هذا الموعد ستتلقى دفعة الـ (رئيس - REVIS). خلال هذه المقابلة، يتم تحديد قابليتك للتوظيف وسيتم توجيهك للمتابعة مع (اديم - ADEM) أو (أونيس-ONIS).

إذا تمت متابعتك من قبل (اديم - ADEM) فأنت مدعو لتوقيع اتفاقية تعاون مع الـ (اديم - ADEM)، سيتم استدعاؤك على فترات منتظمة لإجراء مقابلة مع المسؤول عن ملفك وستتلقى استدعاءات مهمة يجب عليك الرد عليها. تدعوك هذه الاستدعاءات إلى الاتصال بالشركات أو المنظمات غير الربحية بهدف تشغيلك. قد يُعرض عليك التدريب لتحسين فرص العمل الخاصة بك.

إذا تمت متابعتك من قبل الـ (أونيس-ONIS)، فأنت مدعو برسالة مسجلة لحضور اجتماع لإعطاء المعلومات في مقر الـ (أونيس-ONIS)، أثناء هذا الاجتماع، ستقوم بالتوقيع على اتفاقية التعاون مع الـ (أونيس-ONIS)، وستتلقى موعدك الأول مع الإخصائية الاجتماعية الخاصة بك (أريس - ARIS). سيتم تحديد الموعد مع الـ (أريس - ARIS)، في المكتب الاجتماعي (أوفيس سوسيال) لبلدية إقامتك. أثناء الموعد مع (أريس - ARIS) سوف تقومون بشكل مشترك بتطوير "خطة التشغيل".

يأخذ في الاعتبار وضعك ومشاريعك وأهدافك المهنية، وتحدد هذه الخطة «تدابير تحقيق الاستقرار» أو «تدابير التشغيل»، مثل المتابعة الطبية، دورات اللغة أو الحصول على عمل عقد الخدمات المجتمعية (توك).

### فيما يلي بعض النقاط التي يجب ملاحظتها

- يجب أن تكون منتبهاً للغاية للرسائل والمستندات التي سيتم تقديمها
- لديك الالتزام بإبلاغ الـ (اف ان اس) وتقديم طلب إلى الـ (أريس) أو لأي مغادرة للخارج. يمكن أن يسمح لك الـ (اف ان اس) بما يصل إلى 35 يوم للسفر (من الاثنين إلى الأحد) مكتب العمل (اديم) أو الـ (أريس) يسمح لك فقط 25 يوم، (من الاثنين إلى الجمعة).
- يجب عليك إبلاغ الـ (اف ان اس) والـ (أريس) بأي تغيير في وضعك.
- لديك الالتزام باحترام المواعيد والإتفاق الذي تم إعداده سواء مع الـ أريس (الدعوات، خطة التشغيل، المهام، إلخ) أو مع مكتب العمل - أديم (الاستدعاءات، "عقد" التعاون، طلبات الحضور، إلخ).
- في حالة عدم احترامك لكل المطلوب منك، فإنك تخاطر بفرض عقوبات، مثل خصم 20% من الـ (رفيس) أو قطعه بالكامل لمدة ثلاثة أشهر.

### ليس لديك الحق أو لم يعد يحق لك الحصول على الـ رفيس - REVIS إذا:

- لم تحضر إلى مواعيدك (اجتماع، موعد مع الـ أريس، إلخ)
- أن تتوقف عن العمل بإرادتك.
- تم فصلك بسبب سوء السلوك الجسيم.
- رفضت نشاط الإدماج الاجتماعي (العمل من خلال الـ أريس).
- أنت خارج البلاد لمدة 35 يوم ولم تبلغ أو تطلب الإذن للمغادرة أو السفر من قبل الـ (اديم) أو الـ (أريس).
- لا تقوم بإخطار الـ (اف ان اس)، (اديم) أو الـ (أريس) بالتغيير في وضعك.
- أن تستفيد بالرعاية من إقامتك في لوكسمبورغ.
- أن تستفيد من منحة دراسية - دراسات جامعية.

## ረቢስ እንታይ እዩ።

ረቢስ (አታዊ ማሕበራዊ ምትእኸኻብ) ከም ካልኣይ ወይ ድማ ከም ናይ መወዳእታ አማራጺ ዝውሰድ አታዊ እዩ። ብኻልእ አበሃህላ እንድሕር ካልእ አታዊ ወይ መሰል አለኩም። ንኡብነት ከም፡- ሾማዥ ወይ ቀለብ ቆልዓ ከም ቀዳማይ መሰል ክትጥቀምሉ ይግባእ ።

ካብ 25 ዕድመ ንላዕሊ ዘለዎም ረቢስ ክሓቱ ይፍቀዱሎም። ትሕቲ 25 ምስ ዝኾኑ ግን፣ ፍሉይ ኩነታት ክህልዎም ኣለዎ ንኡብነት ፡- ትሕቲ ዕድመ ቆልዑ ምስ ዝህልዉዎም ፡ ጥንስቲ ጋለንስተይቲ ልዕሊ 7 ወርሒ ዝገበረት ምስትከውን ፡ ረቢስ ክሓቱን ክቅበሉን ይክእሉ።

እቲ ዝውሃብ ገንዘብ ናይ ረቢስ ኣብ ቁጽሪ ናይ ስድራን ኩነታትን ከምኡ ውን አታዊታቶም ይሙርከስ ። እንድሕር ረቢስ ትወስዱ ኳንኩም ብቀጥታ ኣብ ሲኤንኤስ( ኢንቹራንስ ናይ ሕክምና) እቲዎት ኢኹም ።

### እቲ ክፍሊት ኣብ ክልተ ይኸፈል።

ሓደ እቲ ወርሓዊ ዝመጸኩም ኣብ ቁጽሪ ስድራቤት ዝሙርከስ ፡ ብኤፍኤንኤስ (FNS) ዝውሃብ አታዊ ኮይኑ ፡ ኣብ ዝበለጸ ደረጃ ናይ ሂወት ተበጺሕኩም ክምለስ ተክእሎ ኣሎ ንኡብነት- ሎተሪ ወይ ውርሻ ምስ እትረክቡ።

ካልኣይ እቲ ኣብ ስራሕ ናይ ቱክ( TUC) ምስ ኣኒስ እንተሊኩም ትወስድዎ ዶምዘ ክከውን ከሎ ፡ ኣብዝኮነ ይኩን ህምት ተመላሲ ኣይኮነን. ከምኡ ውን ኣብ ናይ ሲኤንኤስ (ኢንቹራንስ ናይ ሕክምና) ናይ ጡረታን እቲው እዩ።

### ረቢስ ብኸመይ ንኸፈል ፡ እንታይ ከተማልእ ኣለካ ፡

እቲ ፎርሙላ ብግቡእ ተመሊኡ፡ ተፈሪሙ ከምኡ ውን እቲ ናይ ኮንግራ ወረቀትን ሪፕ ካብ ፖስት፡ ጌርኩም ናብ ኤፍኤንኤስ ክትሰድዎ ኣለኩም።

ብድሕሪኡ ፋይልኩም በካየድቲ ስራሕ ናይ ኤፍኤንኤስ ይርእ። እቲ ፋይልኩም ምሉእ ተኮይኑን ረቢስ ይምልከተኩም ድዩ ፡ ኣይምልከተኩምን ይምርምርዎ። ዝኮነ ወረቀት ምስ ዝገድል ወይ ተወሳኪ ሓበሬታ ምስ ዘድልዮም ፡ ደብዳቤ ክሰዱልኩም እዮም። ኩሉ መስርሕ ተወዲኡ ረቢስ ምውሳድ ክሳብ ትጅምሩ ብጠቅላላ ክሳብ 3 ወርሒ ክወስድ ይክእል።

ዝሰደድኩም ፋይል ምሉእ ምስ ኮነ ፡ ግዴታ ክትርከቡሉ ዘለኩም ናይ ኣደም(ፕሮፋይሊን)ወይ ምደባ ፡ ቆጶራ ብናይ ሓደራ ደብዳቤ ክመጸኩም እዩ። ብድሕሪ እዚ ቆጶራ እዩ ረቢስ ወርሓዊ ክፍሊት ዝጅምረልኩም። ኣብቲ ናይ ዝርርብ ግዜ (ፕሮፋይሊን)ወይ ምደባ ፡ እቲ ናይ ስራሕ ምድላይ ናብ ኣደም ዲኩም ወይ'ስ ናብ ኣኒስ ተመዲብኩም ዘለኩም ክነግርኹም እዮም።

ናብ ኣደም እንድሕር ተመዲብኩም ናይ ምትሕብባር ወረቀት ክትፍርሙ ዕድመ ክቀርብልኩም እዩ ። ምስ ኣማኻሪኩም ቻለ-መጠይቕ ንምግባር ኣብ እተወሰነ እዋን ክትጽውዑ ኢኩም። ወረቀት ናይ መፈረሚ ድማ ክትቅበሉ ኢኩም ። እዚ ዝፍረም ወረቀት ናይ ዝተፈላለዩ ኣሰራሕቲ ወይ ማሕበራት ኣድራሻ ዝሓዘ ኮይኑ፡ ናብ ኩሎም እንዳክድኩም ስራሕ

ብምሕታት ከተፈርምዎ ኣለኩም። ከምኡ ውን ገለ ኮርሳት ከውሃበኩም ተክእሎታት ኣሎ። እዚ ኩሉ ናይ ስራሕ ምርካብ ዕድላትኹም ዝሰፍሖ ይገብር።

ናብ ኣኒስ እንድሕር ተመዲብኩም ክኣ፤ ናይ ግድን ኣኼባ ትሳተፉሉ ቆጶራ ብናይ ሓደራ ደብዳቤ ክመጸኩም እዩ። ኣብዚ ናይ ኣኼባ ምዕልቲ፡ ምስ ኣኒስ ናይ ምትሕብባር ወረቀት ክትፍርሙ ኢኹም። ብድሕሪኡ ቀዳማይ ቆጶራ ምስ ኣሪስ ኩውሃበኩም እዩ። እዚ ቀዳማይ ቆጶራ ምስ ኣሪስ ኣብ ኣፊስ ሶስያል ናይ ትነብርሉ ምምሕዳር ይካየድ ። ኣብ ምዕልቲ ቆሰራኹም ምስ ኣሪስ፡ ብሓባር ኩንኩም ናይ ቀጻሊ መደባት ክትሕንጽጹ ኢኩም « plan d'activation »። ብድሕርዚ ኩሉ ኩነታትኩም ፡ ኩነታት ጥዕናኩም፡ ተራእዩ ናይ ቋንቋ ኮርስ ክትወስዱ የድሊ ድዩ ኣብግምት ብምእታው፡ ወይ ኣብ ቱክ (TUC) መሰርሕ ሓባራዊ ዕዮ ወይ ኣብ ትምህርቲ ናይ ቋንቋ ትምደቡ።

**ክትጥንቀቅሉ ዘለኩም ገለ ነጥብታት እንሆ :-**

ኩሉ ዝመጸኩም ደብዳቤ ይኩን ዝምላእ ፎርም (ቅጺ) ብጥብቂ ክትከታተሉ ኣለኩም ።

ካብ ላክሰምበርግ ወጻኢ ክትገኹ ምስ እትደልዩ ንረቪስ፤ ኣደም፤ ኣሪስ ግድን ክትሕብሩ ኣለኩም።

ረቪስ ክሳብ 35 ምዕልታት ኣብ ዓመት መገሻ ይፍቀደኩም (ካብ ሰኑይ ክሳብ ሰንበት)።

ንኣሪስ ፡ ኣደምን ግና 25 ምዕልታት ኣብ ዓመት እዮም ዝህቡ (ካብ ሰኑይ ክሳብ ዓርቢ) ብዘይ ቀዳምን ሰንበት።

ኣብ ሂወትኩም ዝኮነ ይኩን ምቕይያራት ምስ ዘጋጥም ንኣደም ፡ ኣሪስ ፡ ኤፍኤንኤስ ግዴታ ክትሕብሩ ኣለኩም።

ንዝዋሃበኩም ቆጶራ ፡ ዝተሓንጸጸ መደናትኩም ከተከብሩ ትግደዱ። ምስ ኣሪስ ተኼንኩም(ዝርርብ፡ ፕላን ናይ ኣክቲቪቲ፡ ናይ ስራሕ ዕድላት ተተረኪቡን ወዘተ) ምስ ኣደም ተኼንኩም (ዝርርብ፡ኩንትራት ናይ ምትሕብባር፡ ናይ ስራሕ መደባት ወዘተ)

ነዚ ኣብ ታሕቲ ተዘርዘሩ ዘሎ፡ ግዴታታት እተዘይ ኣኸቢርኩም፡ ክትቅጽዑ ትክእሉ። ነኣብነት ናይ ረቪስ ኣታዊኹም ክቀረጽ ይክእል፡ እቲ መቅጻዕቲ እንዳዓበዩ፡እንዳወሰኸን ክኸይድ ይክእል ።

ረቪስ መቋረጺኡ ወይ ንኸይጅሙሩልካ ክኾኑ ዝክእሉ ጠንቅታት፡-

ኣብ ቆጶራኩም እንድሕር ተዘይተረኪብኩም (ኣኼባ፤ ቆጶራ ኣሪስ ወዘተ)፡

ብወለንታኩም ስራሕ ምስተቃርጹ፡

ኣብ ስራሕኩም ከቢድ ጌጋ ጌርኩም ምስ እትሰጉጉ፡

ብማሕበራዊ ምትእክካብ (ሶሻል) ዝመጸኩም ስራሕ ምስትነጽጉ፡

ልዕሊ 35 ምዓልታት ካብ ሃገር ምስትወጹ ከምኡ ውን ንኣሪስ ወይ ኣደም ከይሓበርኩም ወይ ፍቓድ ከይሓተትኩም ምስትከዱ፡

ዘሎ ኩሉ ምቅይያራት ኣብ ሂወትኩም ንኣሪስ ይኩን ንኣደም ምስ ዘይትሕብኩ፡

እንድሕር ብካልእ ወገን ኣገዝ ትረክቡ ኼንኩም፡

ናይ ተመሃሮ ኣገዝ (ዩኒቨርሲቲ CEDIES ) ምስ ዝህልወኩም፡

## "REVIS" چیست؟

REVIS (درآمد شمول اجتماعی) یک درآمد فرعی است، یعنی تنها به عنوان آخرین راه حل مداخله می کند. اگر حقوق دیگری مانند حق بیکاری یا نفقه را باز کنید، ابتدا باید از آنها استفاده کنید.

شما می توانید برای REVIS از سن 25 سالگی درخواست دهید. برای شرایط سنی استثنائاتی وجود دارد، مانند داشتن یک والدین دارای فرزند(فرزندان) وابسته یا برای یک فرد باردار در ماه هفتم بارداری.

مقدار REVIS با توجه به ترکیب خانواده شما و درآمد مربوط به خانواده شما محاسبه می شود. اگر REVIS را دریافت کنید، به CNS (صندوق ملی سلامت) نیز وابسته هستید.

دو شکل تخصیص وجود دارد:

- "کمک هزینه شمول" مبلغی است که FNS بر اساس ترکیب خانواده دریافت می کند. در صورت "بازگشت به ثروت بهتر" قابل جبران است.
- "کمک هزینه فعال سازی" مبلغی است که در صورت انجام کار خدمات جمعی TUC با ONIS دریافت می شود. غیر قابل استرداد است. همچنین مشمولان به صندوق بازنشستگی کمک می کنند و به تامین اجتماعی وابسته هستند.

### چگونه REVIS را دریافت کنیم؟ و قوانین اساسی که باید رعایت شود چیست؟

شما باید درخواست تکمیل و امضا شده خود را همراه با یک کپی از تصمیم وزیر خود برای دریافت وضعیت و جزئیات بانکی به FNS ارسال کنید.

درخواست شما در FNS توسط مدیری بررسی می شود که بررسی می کند آیا کامل است و آیا شما واجد شرایط REVIS هستید یا خیر. ممکن است نامه ای برای شما ارسال شود که در آن توضیحات بیشتر یا مدارک اضافی درخواست شود. این روند تا تصمیم گیری می تواند تا سه ماه طول بکشد.

به محض تکمیل درخواست شما، یک نامه ثبت شده با یک قرار اجباری در ADEM برای "پروفایلینگ" دریافت خواهید کرد. فقط پس از حضور در این قرار ملاقات، پرداخت REVIS را دریافت خواهید کرد. در طی مصاحبه «پروفایلینگ»، قابلیت استخدام شما مشخص می شود و به سمت پیگیری با ADEM یا ONIS هدایت می شود.

اگر به ADEM ارجاع شده اید، از شما دعوت می شود تا یک قرارداد همکاری با ADEM امضا کنید. شما در فواصل زمانی معین برای مصاحبه با مشاور خود فراخوانده می شوید و کارت هایی دریافت خواهید کرد که باید به آنها پاسخ دهید. این کارت ها از شما دعوت می کنند تا با شرکت ها یا سازمان های غیرانتفاعی تماس بگیرید تا شما را سرکار کنند. ممکن است به شما آموزش هایی برای بهبود قابلیت استخدامی ارائه شود.

اگر به ONIS ارجاع شده اید، با نامه سفارشی از شما دعوت می شود تا در یک جلسه اطلاعاتی در محل ONIS شرکت کنید. در طی این جلسه، قرارداد همکاری با ONIS را امضا می کنید و اولین قرار ملاقات خود را با ARIS خود دریافت خواهید کرد. قرار ملاقات با ARIS در دفتر اجتماعی شهرداری محل سکونت شما انجام خواهد شد. در طول قرار ملاقات با ARIS خود، یک "طرح فعال سازی" را با هم انجام خواهید داد. دومی وضعیت شما، پروژه ها و اهداف حرفه ای شما را در نظر می گیرد. در این طرح، «اقدامات تثبیت کننده» یا «اقدامات فعال سازی» مانند نظارت پزشکی، دوره های زبان یا سازماندهی یک «TUC» (کار با سود جمعی) تعیین می شود.



در اینجا چند نکته قابل رعایت است:

- شما باید خیلی مراقب نامه ها و مدارک خود باشید تا ارائه شوند.
- شما موظف هستید که FNS را مطلع کنید و از ARIS یا ADEM برای هرگونه خروج از کشور درخواست اجازه کنید.

FNS ممکن است حداکثر 35 روز تقویمی در خارج از کشور (دوشنبه تا یکشنبه) اجازه دهد.

از طرف دیگر ADEM یا ARIS 25 روز کاری (دوشنبه تا جمعه).

- شما موظف هستید که FNS و ARIS یا ADEM را از هرگونه تغییر در وضعیت خود مطلع کنید.
  - شما موظف هستید که به انتصابات و پروژه های ایجاد شده احترام بگذارید، چه با ARIS (جلسه، طرح فعال سازی، تکالیف و غیره) و چه با ADEM (جلسه، "قرارداد همکاری"، تکالیف و غیره).
- اگر به تعهدات آن احترام نگذارید، با خطر تحریم، حتی پس گرفتن REVIS خود مواجه خواهید شد. مجازات ها پیش رونده است.

شما حق REVIS را ندارید یا دیگر ندارید اگر:

- شما در قرارهای خود (جلسه، قرار ملاقات ARIS و غیره) حاضر نمی شوید.
- شما داوطلبانه کار خود را ترک کردید.
- شما به دلیل سوء رفتار جدی اخراج شده اید.
- شما از یک فعالیت شمول اجتماعی امتناع می کنید.
- شما +35 روز از قلمرو غایب هستید، یا به ARIS یا ADEM خود اطلاع نمی دهید یا درخواست غیبت نمی کنید.
- شما FNS، ADEM یا ARIS خود را از تغییر در وضعیت خود مطلع نمی کنید.
- شما از حمایت برای اقامت خود در لوکزامبورگ بهره مند می شوید.
- شما از بورسیه تحصیلی (CEDIES) بهره می برید – تحصیلات دانشگاهی